Liste des candidats et candidates - Liste der Kandidatinnen und Kandidaten

—

Conseil national: élections du 23 octobre 2011 - Nationalratswahlen vom 23. Oktober 2011

Dénomination de la liste - Bezeichnung der Liste .......................................................................................................... Liste no – Nr. ................................

(Le cas échéant, adjonction de l’âge, du sexe, de la région ou de l’aile d’appartenance) – (Evtl. Präzisierung nach Alter, Geschlecht, Region oder Parteiflügel)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No  Nr. | | Nom  Name | Prénom  Vorname | Date de naissance (Jour/Mois/Année)  Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) | | | Sexe Geschlecht | Profession  Beruf | | Domicile (adresse exacte)  Wohnort (genaue Adresse) | Lieu d’origine  Heimatort | Signature  Unterschrift |
| 1. | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| 2. | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| **3.** | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| **4.** | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| **5.** | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| **6.** | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| **7.** | |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |
| \*Mandataire des signataires (avec adresse)  Vertreter des Wahlvorschlages (mit Adresse)  ....................................................................................................................... | | | | | | | | \*Suppléant – Stellvertreter   ......................................................................................................................... | | | | |

\*Ces deux personnes ont, vis-à-vis de la Chancellerie d’Etat et de la Confédération, le droit et l’obligation de donner s’il le faut, au nom des signataires de la liste et de manière à les lier juridiquement, toutes les indications permettant d’éliminer les difficultés qui pourraient se produire (art. 25, 2e al., LDP). Si ces mentions font défaut, cette tâche incombe au premier et au deuxième signataire.  
\* Diese zwei Personen sind gegenüber die Staatskanzlei und Bund berechtigt und verpflichtet allenfalls nötige Erklärungen zur Bereinigung von Anständen oder Unklarheiten im Namen aller Unterzeichnenden rechtsverbindlich abzugeben (BPR Art. 25 Abs. 2). Wo eine klare Bezeichnung fehlt, kommt diese Aufgabe der erst- und der zweitunterzeichnenden Person zu.